

derrière lettre de Mr. Szerotkowski
avant la guerre

LIBIAŻ, le 14 août 1939 r.



FRANCUSKA SPÓLKA AKCYJNA
Spółka Galicyjska Kopalń
Compagnie Galicienne de Mines
Société Anonyme

Kapitał zakł.: 12.000.000 franków

Poczta - Libiaż Mały
Stacja Kolei - LIBIAŻ.

Recu 6/19/8

Monsieur
Alexis Bartet
Directeur
de la Compagnie Galicienne
de mines
à Paris
76, rue de la Victoire

Monsieur le Directeur,

Impôt sur la fortune.

Il y a quelques jours j'ai eu la visite de
M. Witarski, qui a été arrivé ici avec sa
fille. Je les ai bien reçus chez moi au dîner. Soit
je les ai envoyés en auto à Katernice. Il ven-
ait me renseigner sur les détails de la sen-
tence du ministère sur notre impôt sur la
fortune, mais il n'a pas eu encore de texte
officiel, que nous avons montré à lui. Il
était étonné, qu'on acceptera les intérêts
depuis le 1^{er} janvier 1928. Cela il veut véri-
fier encore au Ministère. Comme vous voyez
du texte officiel de l'avis de la chambre des finances

Voisine possédant un grand terrain pour construire un grand hôtel pour faire passer l'été à cette fin de semaine.

Telefon: Nr 43 Chrzanów. Adres telegraficzny: Galicienne, Chrzanów.

de Cracovie, dont la copie (nous avons essayé à
vous) nous avons le droit de payer les taxes
misitii au comptant et misitii en papiers
publics. Ensigne l'avis officiel se réfère
au texte au ce sujet du journal officiel de
„Dziennik Ustaw i rozporozdzen” mais justement
ce texte n'est pas clair, ni pour moi, ni pour
M^r Ostrowski; il se renseignera en ce sujet
aussi à Varsovie et après le retour de son con-
gé. Les papiers, que mentionne le „Dziennik Ustaw”
sont cotés actuellement à la bourse à 60% de
sa valeur d'origine, en payant donc la moitié en
les papiers on gagne beaucoup. Peut-être notre
emprunt, que possède actuellement Crakow, pour-
rait servir pour aux paiements de la seconde
misitii. Mais à l'abord il faudrait acheter des
mains de Crakow et payer. Il sort à Crakow.

Il a été nécessaire de parler avec M^r Ost-
rowski de son honoraire. Comme nous avons
gagné à peu près 300000, il compte, comme
son honoraire 1% de cette somme, c'est à dire
30000. (En réalité, s'il était son commerçant
il aurait pu dire, qu'il a gagné presque
le double, parce que les intérêts ont été gagnés
aussi par nous.)

J'ai été préparé à la discussion au ce sujet

FRANCUSKA SPÓŁKA AKCYJNA
Spółka Galicyjska Kopalń
Compagnie Galicienne de Mines
Société Anonyme

Kapitał zakł.: 12.000.000 franków

Poczta - Libiąż Mały
Stacja Kolei - LIBIAŻ.

avec lui et je savais déjà par
l'intermédiaire de M^r Borsowski
les taxes des avocats. Or les taxes
des avocats d'une somme de
100 000 fr. est - 1780 fr. et 5 fr

pour chacune 1000 fr d'avantage, c'est à dire d'une
somme de ± 300 000 fr, il faudrait payer à l'avo-
cat - 2780 fr. Tout cela j'ai dit avec M^r
Ostrowski, proposant de réduire son hono-
raire à 2500 fr. J'ai dit que cette dernière
je regarde comme juste et j'appayerai cette
somme devant mes chefs à Paris. Il a été d'accord
de réduire réduire à 2500 fr. Après cet accord
j'ai lui donné un compte de 1000 fr.
de la somme de 2500 fr. sera déduit aussi
un petit compte donné il y a longtemps
par les 3 mines. Notre part était, je pense
333 fr., ce que nous vérifierons encore.

Or, avant la date du 1^{er} paiement avocat
le 15 septembre nous devons s'orienter avec
quel papiers peut-on payer la moitié de
chacun terme.

Comme M^r Ostrowski m'a renseigné ^{il n'y a} pas be-
soin de payer au 1^{er} terme tous les intérêts
depuis le 1^{er} janvier 1938 de la somme totale
quelle reste à payer - de 75 000 fr, mais.

rien que les intérêts au premier ^{terme} 2000 t.,
comptant de ce terme les intérêts du 1^{er}
janvier 1938, c'est à dire pour le 1^{er} terme
qui est payable au 15 septembre - les intérêts
depuis le 1^{er} janvier 1938 et le 30 septembre
30 septembre 1939; pour le second terme à payer
~~les intérêts~~ le 15 octobre - les intérêts - depuis
le 1^{er} janvier 1938 jusqu'au 30 octobre 1939 etc.
La vente aujourd'hui nous avons des commandes pour
12 000 tonnes par chemins de fer. L'animation est
faible. Il y a assez de charbon aux stocks chez les
marchands, aussi dans les usines et chemins de fer.
Bien que on prévoit que le mouvement dans la
seconde un peu plus intense, mais peut-être la
différence ne sera pas trop grande.

A notre demande les chemins de fer pour le
mois d'août ont attribué 2000 t. supplémen-
taires, nous avons demandé - 3000 t. 1000 t. de plus
de moins.

Nos ressources financières diminuent; j'ai
vendu donc à "Creladé" une quantité de 1800 t.
au prix 45 t. 50 gr. par tonne sous la condition
qu'on nous payera au comptant. On nous a payé
déjà la somme de 7200 t. au notre compte
dans la banque. Nos quantités en retard
sont actuellement 2400 tonnes. Dans le cas

FRANCUSKA SPÓŁKA AKCYJNA
Spółka Galicyjska Kopalń
Compagnie Galicienne de Mines
Société Anonyme

Kapitał zakł.: 12.000.000 franków

Poczta - Libiąż Mały
Stacja Kolei - LIBIAŻ.

s'il n'y a pas de la guerre c'est
trop peu, mais que faire s'il
nous faut de l'argent disponible
Fond.

Au piliers dans la coupe, "Victor"
la situation s'était améliorée
beaucoup. Actuellement on travaille déjà
sans difficultés et rien que de temps en
temps on sent quelque chose.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur,
mes meilleurs sentiments.

Th. R. R.

P. L. Aujourd'hui M^r Lidwiniszyn a été chez
moi pour demander les renseignements sur son
prime du rendement pour le trimestre - avril,
mai et juin. Il dit qu'il ne comprend pas, pour-
quoi est tombé de ± 160% en relation avec pri-
mes précédents, quoique la différence en points
n'est pas tellement grande. Je ne puis lui don-
ner des renseignements au ce sujet et cela je pense
que rien que vous, qui peut renseigner.